

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 86 (1988)

**Heft:** 7: Prof. Rudolf Konzett in memoriam

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

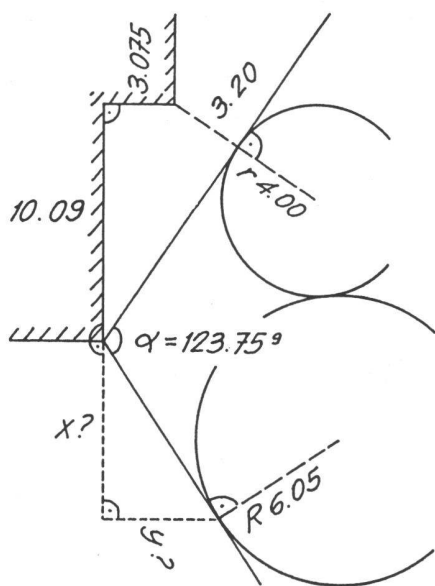
Nach seiner Pensionierung zog die Familie Schell in die Heimatgemeinde Degersheim, zwei Jahre später nach Schaffhausen. Seiner leider schwer erkrankten Frau war er ein vorbildlicher Gatte. Doch kaum ein Jahr nach ihrem Ableben befiel auch ihn eine heimtückische Krankheit. Dieser erlag er in den letzten Apriltagen.

Unser Kollege war seit der Gründung des VSVT ein aktives Mitglied. Auch im Ruhestand suchte er regelmässig den Kontakt zu seinen Berufskollegen. Wir Älteren trafen uns regelmässig zu gemeinsamen Ausflügen und Wanderungen. Bei diesen Treffen lernten wir auch den Menschen Jakob Schell kennen und schätzen. Gerne erzählte er von seiner Militärdienstzeit in der Art. Boeb. Kp. 7 oder von schönen Stunden im Männerchor. Nun ist seine Stimme verstummt. Uns bleibt nur noch die Erinnerung an einen liebenswerten Freund.

*Jakob Berchtold*

## Lehrlinge Apprentis

### Aufgabe 4/88

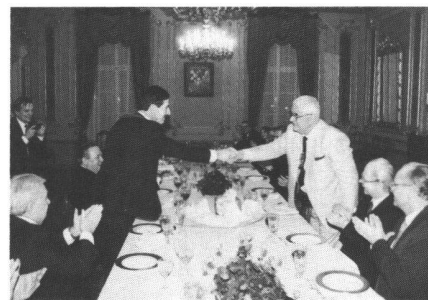


*Hans Aeberhard*

**Haben Sie den  
Stellenanzeiger  
schon gelesen?**

## Internationale Organisationen Organisation internationales

### Finnland übernimmt die Leitung der FIG 1988–1991



Herbert J. Matthias, einer der FIG-Ehrenpräsidenten, beglückwünscht Juha Talvitie anlässlich des Übergabebanketts im finnischen Landwirtschaftsministerium am 14. Januar 1988.

Von links nach rechts: C. Wally Youngs (Ca, Vizepräsident), Pekka Raitanen (Generalsekretär), Ritva Asplund (Sekretärin), Earl James (Au, Vizepräsident), Juha Talvitie (Präsident), Seppo Härmälä (Vizepräsident), Kalevi Kirvesniemi (Kongressdirektor), Martti Hantala (Schatzmeister).

## Firmenberichte Nouvelles des firmes

### Grossauftrag für Kern Photogrammetrie-Systeme in Holland

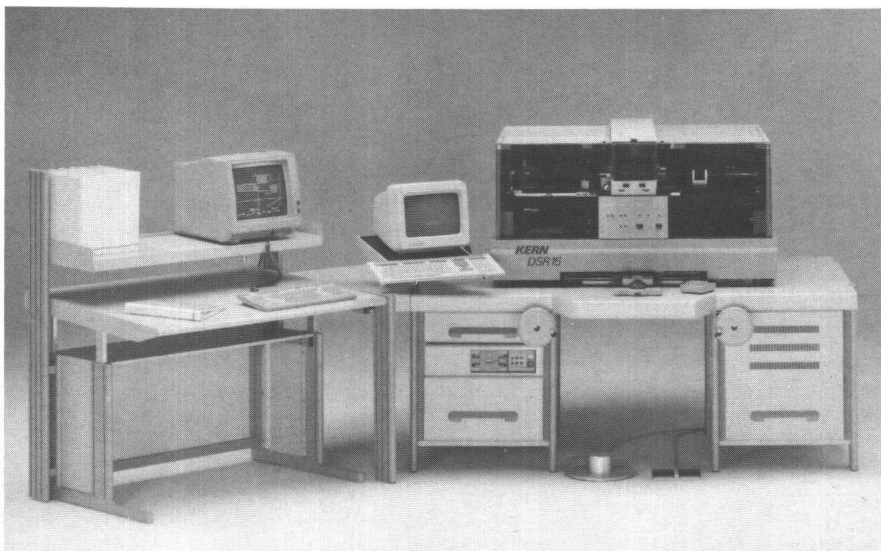
Gegen internationale Konkurrenz hat die Firma Kern, einen Grossauftrag bei Rijkswaterstaat in Delft (Holland) plazieren können.

Rijkswaterstaat ist das staatliche Amt für Vermessung, Überwachung, Projektierung und Bau sämtlicher nationaler Verkehrswege (in der Luft, zu Wasser und auf dem Lande) sowie der Dünen.

Die Organisation hat mehrere digitale Stereoauswertegeräte für Luftbilder des Typs DSR 15, gekoppelt mit einem graphisch interaktiven Geo-Informationssystem «Infocam» angeschafft, um den steigenden Anforderungen der Karten- und Planherstellung gerecht zu werden.

Ausschlaggebend für die Wahl von Kern war das Konzept der verteilten Rechnerintelligenz, die Flexibilität und die Kontinuität, welche die Kern-Systeme auszeichnen.

*Kern & Co. AG, CH-5001 Aarau*



## Grafisches Informationssystem der PTT: Grafico in Basel gestartet

Planung, Projektierung und Unterhalt des Leitungsnetzes der PTT ist eine aufwendige Arbeit. 100 000 Situationspläne (geografische Lagepläne) und 30 000 Schemapläne (Pläne mit detaillierten leitungstechnischen Angaben) müssen erstellt und dauernd nachgeführt werden. Diese Aufgabe ist nur durch EDV wirtschaftlich zu bewältigen. Mit Grafico, dem interaktiv grafischen Informationssystem der PTT, wird das gesamte schweizerische Telefonnetz erfasst, nachgeführt und verwaltet.

Die Generaldirektion PTT startete in Basel im April den produktiven Einsatz dieses Grafikinformationssystems. Nach einer minutiösen Einsatzvorbereitung auf einer Entwicklungsanlage in der Generaldirektion PTT in Bern wurde unter Mitwirkung des Chefs der Bauabteilung der Fernmeldekreisdirektion Basel sowie der Projektleiter der FKD Basel, GD PTT und Siemens-Albis, Grafico in Betrieb genommen. Die Einschaltung verlief problemlos, und die Vorteile dieses EDV-Systems zur Verwaltung des Telefonnetzes kommen bereits zur Geltung.

In Zukunft wird der PTT dieses System in der ganzen Schweiz zur Verfügung stehen. Ab



Dezember 1988 werden die SICAD-Anlagen (Siemens-Mapping-System mit geografischer raumbezogener Datenbank) auch in den weiteren 16 Fernmeldekreisdirektionen installiert. Mit Hilfe der grafischen Datenverarbeitung können grosse Mengen von geometrischen und alphanumerischen Informa-

tionen gespeichert und in verschiedenen Formen miteinander verknüpft werden. Host-Rechner für Grafico ist ein Rechner des Siemens-Systems 7560-E mit dem universellen Betriebssystem BS2000.

*Siemens-Albis AG, CH-8047 Zürich*

Wir suchen einen einsatzfreudigen

## Vermessungszeichner

evtl. mit Erfahrung in Feldarbeit als Equipenchef.

Lockt Sie die selbständige Tätigkeit (wenn nötig nach einer umfassenden Einarbeitungsperiode) in Gebieten des **Meliorationswesens** (Schwerpunkt: Altbestandesaufnahmen im Wald) und der **Grundbuch- und Bauvermessung**.

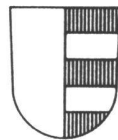
Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Stelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Eintritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir sind ein mittleres Ingenieur- und Vermessungsbüro in Pendeldistanz von Winterthur, Frauenfeld und Wil mit gutem Arbeitsklima und modernen Arbeitsplätzen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf auf 052 / 47 46 26 (Herrn Trüb oder Herrn Becker verlangen) oder Ihre schriftliche Anfrage. Diskretion ist eine Selbstverständlichkeit.

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Trüb + Becker  
Postfach, 8353 Elgg



STADT USTER

## Leiter der Abteilung Vermessung

Wir – ein junges Team von 10 Mitarbeitern – sind stolz auf die in den letzten Jahren erreichten Ergebnisse im Bereich Vermessung. Wir freuen uns auf einen neuen Chef, der die notwendigen fachlichen Qualifikationen (patentierter Ing.-Geometer) und – wenn möglich – einige Jahre Praxis mitbringt.

Besonderen Wert legen wir aber auf

- Freude und Geschick an der Führungsaufgabe und im Kontakt mit den Menschen in anderen Amtsstellen und in der täglichen Praxis.
- die Bereitschaft neue und zukunftsweisende Aufgaben anzupacken. Wir denken dabei u. a. an Fragen des Umweltschutzes.

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen (Arbeitsmittel, Besoldung, gleitende Arbeitszeit etc.) sind für uns selbstverständlich.

Für klärende Auskünfte steht Ihnen der Abteilungsvorsteher Tiefbau/Planung/Vermessung, Stadtrat Ludi Fuchs, gerne zur Verfügung. Telefon 01/941 49 08.

Ihre Bewerbung (mit Handschriftprobe) senden Sie bitte bis zum 31. Juli 1988 an den Stadtrat Uster, Stadthaus, 8610 Uster.

STADTRAT USTER